

SPENCER

STEIN • BRANDT

ROSENBERG

DINODAN

Steve ★ Rogers

LUJA2099

CAPTAIN AMERICA

MARVEL

#13



THE LAX PROJECT

SÚPER SOLDADO. AVENGER. AGENTE DE HYDRA. ÉL ES...

Steve ★ Rogers
CAPTAIN
AMERICA



La realidad de Steve Rogers ha sido reescrita secretamente por Kobik, un Cubo Cósmico pensante actuando bajo la influencia de Red Skull. En la nueva historia de Steve, una agente de Hydra llamada Elsa Sinclair enroló a Steve en una escuela donde lo entrenaron para creer en los ideales de Hydra y donde se hizo amigo del joven Helmut Zemo. Después, Steve regresó a los Estados Unidos para convertirse en el primer Súper Soldado y el máximo espía de Hydra, pero siguió siendo amigo cercano de Helmut a pesar de la distancia.

En el presente, Steve ganó un poderoso aliado al convencer a Zemo de que la versión de la historia en donde eran amigos fue real y la que recordaba Zemo era una mentira. Y gracias a Avril Kincaid, la nueva Quasar, está acercándose al lugar en el que Bucky Barnes y su equipo de Thunderbolts se están escondiendo con el Cubo Cósmico que lo inició todo...

NICK SPENCER ★ **ESCRITOR** RD STEIN AND TED BRANDT ★ **ARTISTAS** RACHELLE ROSENBERG ★ **COLORISTA**

VC'S JOE CARAMAGNA ★ **RÓTULOS** ARTHUR ADAMS & JASON KEITH ★ **PORTADA**

TOM RANEY & CHRIS SOTOMAYOR ★ **PORTADA VARIANTE** CARLOS LAD ★ **DISEÑO DE PRODUCCIÓN**

ALANNA SMITH ★ **EDITOR ASISTENTE** TOM BREVOORT ★ **EDITOR**

AXEL ALONSO ★ **EDITOR EN JEFE** JOE QUESADA ★ **JEFE DE OFICINA CREATIVA** DAN BUCKLEY ★ **PUBLICISTA** ALAN FINE ★ **PRODUCTOR EJECUTIVO**

CAPITÁN AMÉRICA CREADO POR JOE SIMON & JACK KIRBY

DINODAN ★ **TRADUCCIÓN**

LUJA2099 ★ **EDICIÓN**

JAGER ★ **CORRECCIÓN**

1944.



¿CÓMO ES
QUE LO HACE?
¡HAY **DIEZ** DE
NOSOTROS!

TE LO DIJE--
DEBIMOS HABER
APOSTADO CON
VEINTE.



MEJOR SUERTE
PARA LA PRÓXIMA,
CHICOS ¡LOS VEO
EN EL FRENTE DE
BATALLA!

Y YO PENSÉ
QUE SE SUPONÍA
QUE EL TIPO NOS
VISITABA PARA
ELEVAR LA
MORAL...



VAYA **ALBOROTO**
QUE HAY AQUÍ--

ES NUESTRA **GRAN**
OPORTUNIDAD, CAPITÁN.
APARENTEMENTE HYDRA TIENE
A ALGUIEN INFILTRADO, Y LE
GUSTA HABLAR. NOS ENVÍO UN
MENSAJE CODIFICADO
POR LA LÍNEAS.

¿QUÉ NOS
INFORMÓ?



NO LO VAS A
CREEN. RESULTA QUE EL
BARÓN ZENO ESTÁ JUSTO AQUÍ EN
INGLATERRA--EN **LONDRES**. ESTÁ
INTENTANDO ROBAR EL COHETE
DRON QUE ESTÁN CONSTRUYENDO
EN EL OBSERVATORIO DE
GREENWICH.

PERO AHORA
QUE SABEMOS QUE
VIENE, FINALMENTE VAMOS
A ATRAPAR A ESE
VIEJO BASTARDO
Y A SU HIJO--



¿...CAPI-
TÁN?

Querido Helmut,

Hay algo más que necesito decirte, antes de que todo esto comience.

He intentado compartir todo contigo--la verdad como la conozco, desde nuestra amistad, como el vínculo con tu padre--

--pero hay una cosa que he ocultado, porque simplemente no tengo la fuerza.

Sobre la vez en que te fallé.

La vez que llegué tarde...

...y en cómo
cambió todo.

NUEVA JERSEY.
AHORA.

TAMBIÉN
TE EXTRAÑO.
¿CÓMO
ESTÁ?

OH, QUERIDA.
BUENO, *POR SUPUESTO*
QUE TE VUELVE LOCA. ES
TU *MADRE*, PERO DE
CUALQUIER FORMA ES
BUENO QUE LA
VISITES--

DING
DONG

OH, AMOR--
TENGO QUE IRME,
ALGUIEN TOCA
LA PUERTA.

¿QUÉ? NO, NO
ORDENÉ PIZZA. SÍ, VI
LA ENSALADA KALE EN EL
REFRIGERADOR. DALE MI
CARINO A LAS NIÑAS.
DILES QUE--

--LAS
EXTRAÑO.

BUENAS
NOCHES,
VECINO--

¿--ME
PRESTARÍA
UN POCO DE
AZÚCAR?



¡...LA FAMILIA
ES MUY
IMPORTANTE!

Debes saber que ambos,
tú y tu padre, pelearon
valientemente ese día.

Le hicieron frente
a posibilidades
adversas--

--y se mantuvieron fieles
a lo que creían.

Yo, por otra
parte--

--estuve,
como siempre,
atrapado entre
dos mundos.



"--CUANDO
LAS BOMBAS
CAIGAN."

**SOKOVIA.
AHORA.**

NUESTRAS
FUERZAS ESTÁN LO-
GRANDO UN BUEN PROGRESO,
PADRE--ESPERAMOS
HABER TOMADO EL
PUEBLO AL
ANOCHECER.

MUY
ALENTADOR,
SIN--PERO EL
PUEBLO **NO** ES
NUESTRO OBJETIVO
HOY--

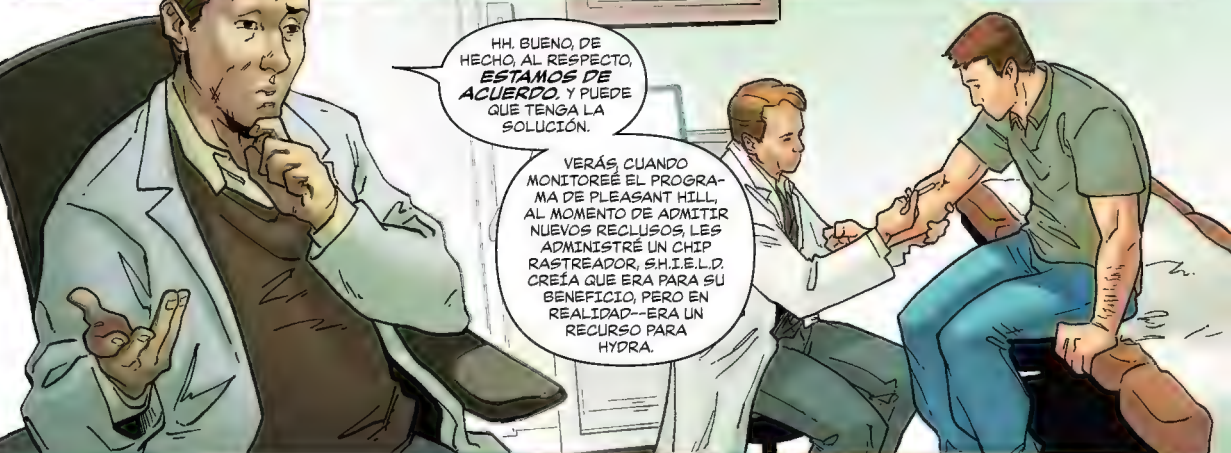
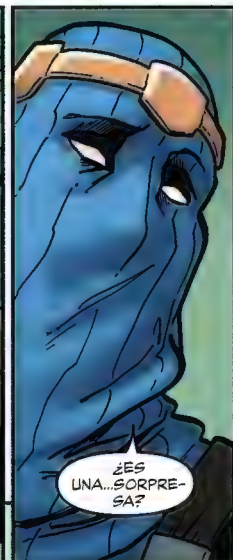
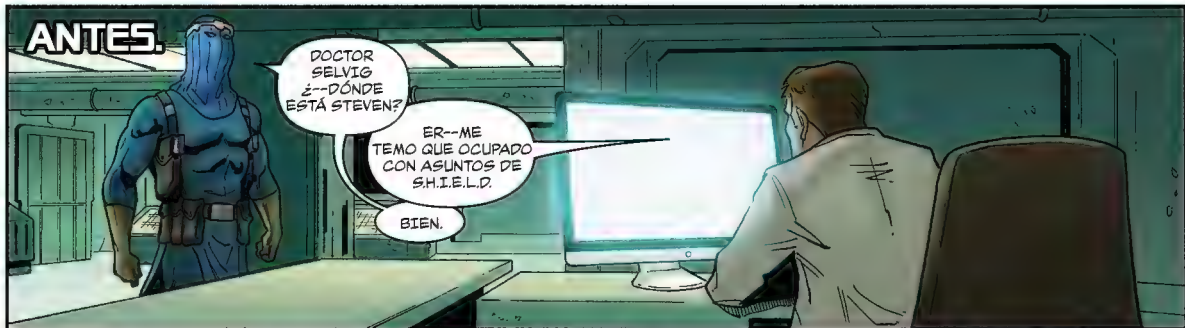
¡BOOM!

ESTO
LO ES.

¿ESOS
SON--?

SÍ,
SIN, SÍ LO
SON.







Te conozco de toda la vida, Helmut.



Me he maravillado con tu perseverancia--



--tu compromiso con la causa.



Entregaste tanto--



--y el mundo te exigió mucho más.



y te arrebató tanto.

TE AMO, HIJO MIO.

Y te hizo
sufrir.

¡CAP,
AGÁCHATE!

¡BUCKY!
¿QUÉ--QUÉ
HAS HECHO?!

NO TE PREOCUPES,
CAP-- PUEDO ALTERAR
LA TRAYECTORIA DEL
COHETE DESDE
AQUÍ--ASÍ QUE EN
LUGAR DE GOLPEAR
LA GRAN MANZANA
¡GOLPEARÁ EN MEDIO
DEL ATLANTICO!

¡ENVIAREMOS
A ZEMO
DIRECTO AL
OCÉANO DONDE
PERTENECE!



AHORA.

ME TEMO QUE POR MI PARTE NO TENGO FAMILIA QUE ME QUEDE. O AL MENOS ES LO QUE PENSABA HASTA HACE POCO--

"--CUANDO ALGUIEN CERCANO A MÍ REVELÓ SER... ALGO COMPLETAMENTE DIFERENTE. ALGO QUE PODRÍA CONSIDERARSE FAMILIA--"

"--CON TODOS SUS DEFECTOS."

ES UNA SITUACIÓN RARA, PERO DE LA QUE ESTOY AGRADECIDO. ESTA VIDA ES LO SUFICIENTEMENTE DESAFIANTE SIN TENER GENTE QUE AMAMOS.

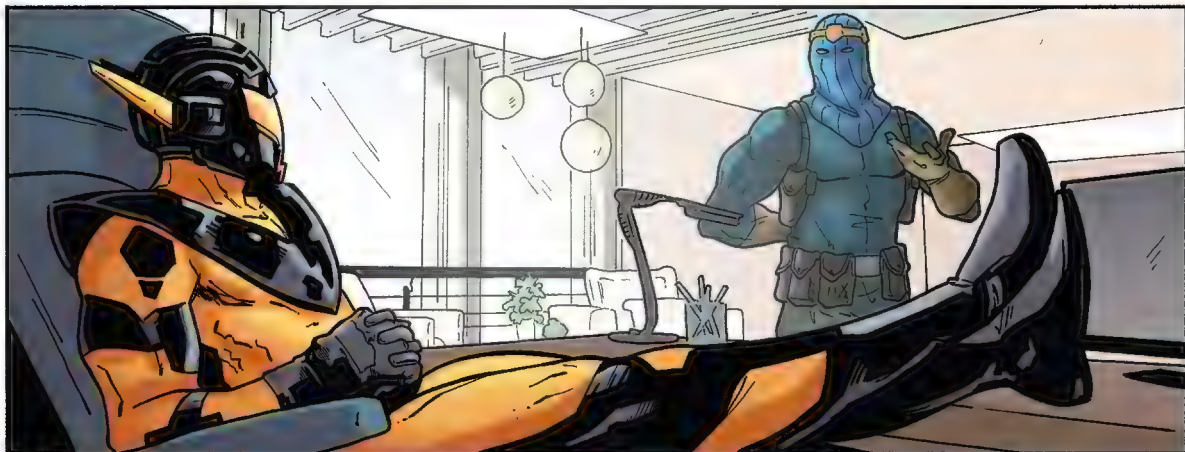
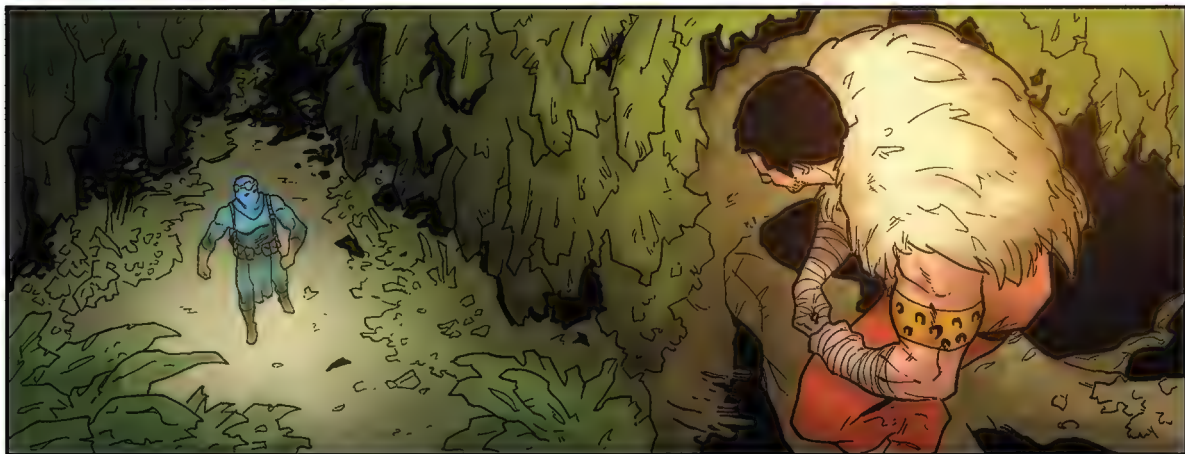
ESTOY SEGURO QUE ME ENTIENDES MEJOR QUE MUCHOS.

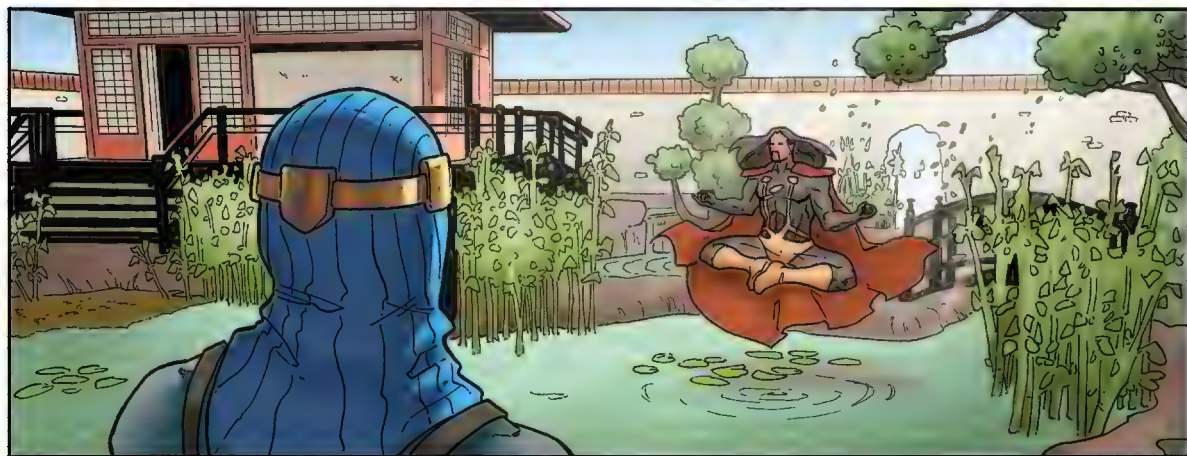
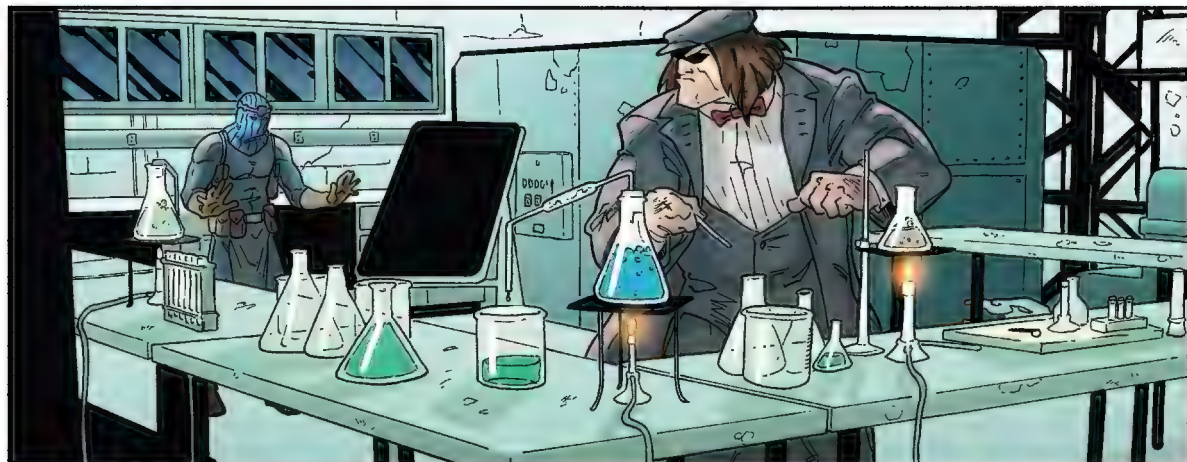
Y CON UN ESPÍRITU DE CELEBRACIÓN POR ESTA NOTICIA, ME HE EMBARCADO EN UNA MISIÓN CONSIDERABLE. UNA CLASE DE **REGALO**. PERO REQUIERE QUE ESTABLEZCA UN CIMIENTO SÓLIDO SI ES QUE VOY A TENER ÉXITO.

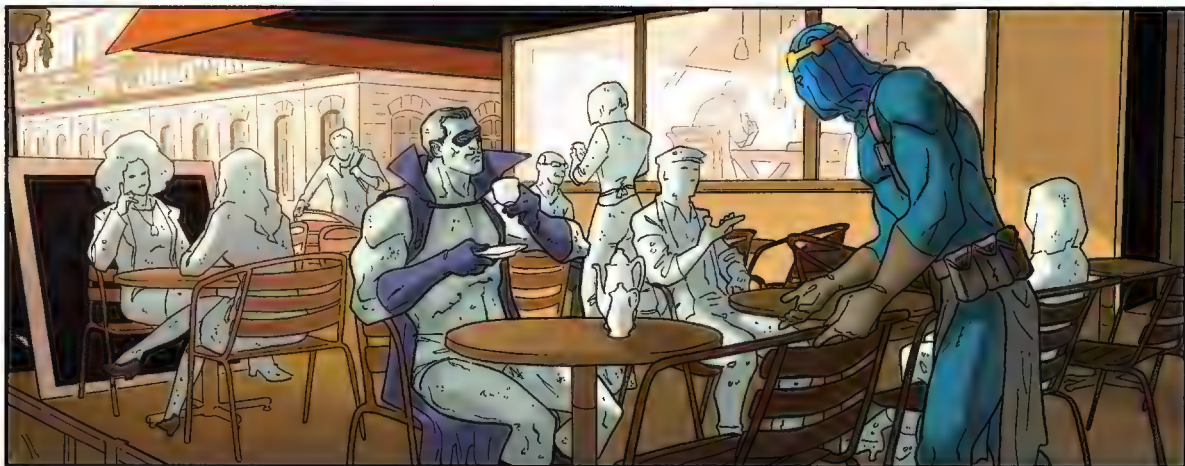
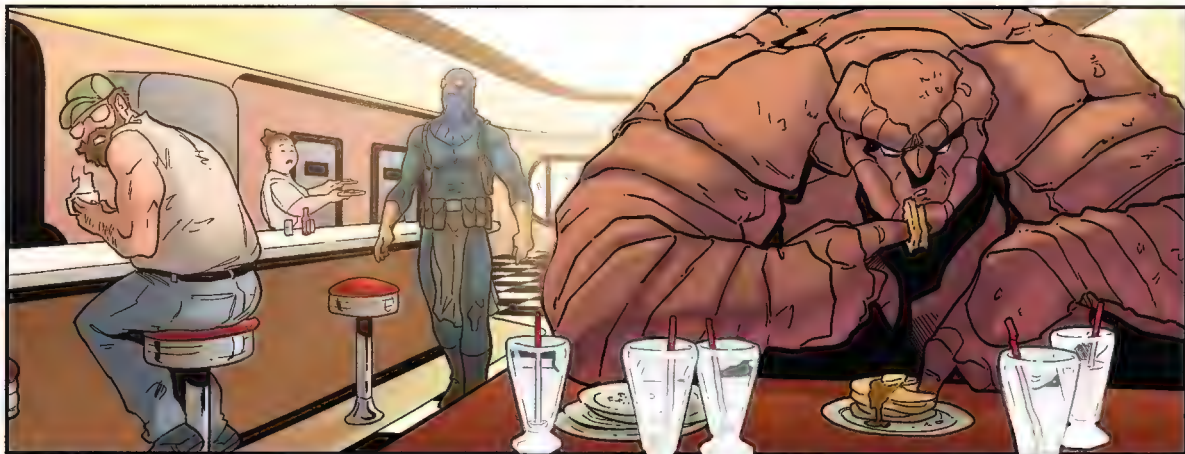
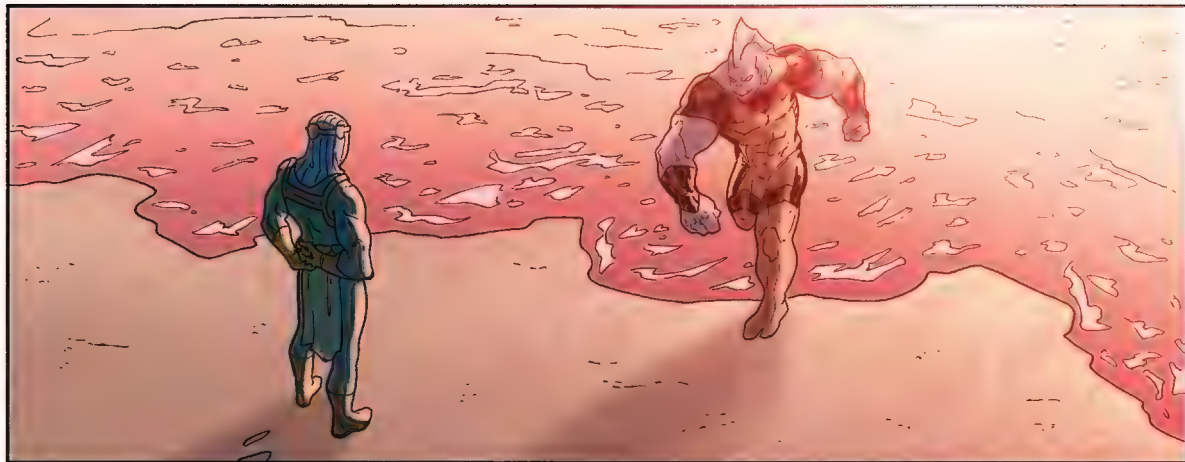
LO QUE ME TRAJÓ AQUÍ, A ESTA CASA, A TI.

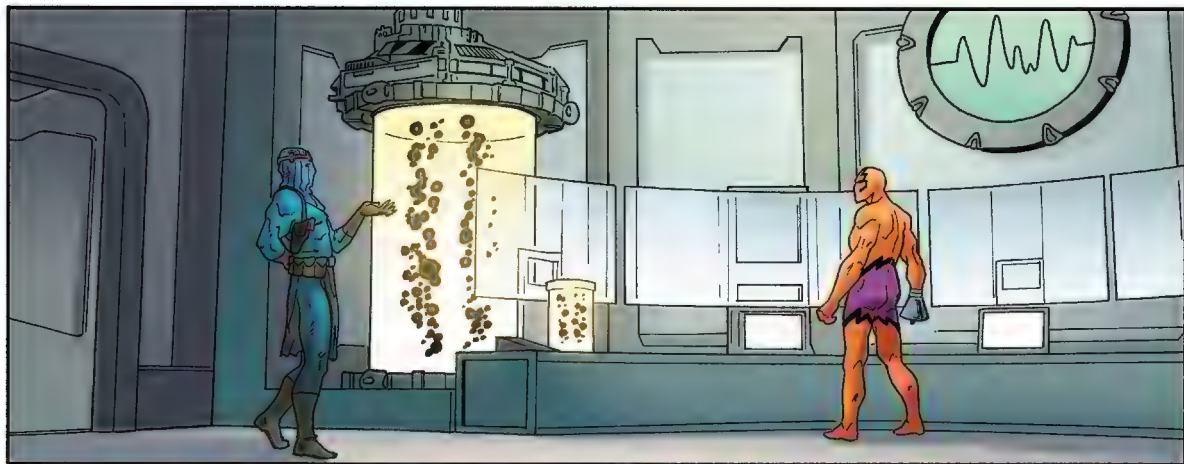
POR FAVOR-- HAZ LO QUE QUIERAS CONMIGO-- SOLO-- SOLO NO HIERAS A MI FAMILIA--

¿OH? ¿ES LO QUE TE PREOCUPA, BOB? NO TEMAS. NO TENGO INTENCIÓN DE HERIRTE. DE HECHO, VAS A SERME DE GRAN AYUDA--









SÍ, TODOS
LLENAMOS EL VACÍO
EN NUESTRAS VIDAS
CON PERSONAS A LAS
QUE LES IMPORTAMOS.
NOS AYUDA A APARTAR
LA OSCURIDAD QUE
LLEVAMOS
DENTRO.

SIN EMBARGO,
NO TODOS PODEMOS
SER TAN AFORTUNADOS
COMO TÚ, DE CUAL-
QUIER FORMA TENGO
CURIOSIDAD--

¿--QUÉ LE
HICISTE A LA
FAMILIA QUE
VIVIO AQUÍ?

¿DE QUE ESTÁ
HABLANDO? Y-
Y-YO NUNCA
HERIRÍA A--

¿RECUERDAS
ESTA CASA COMO
TUYA? ¿INTENTASTE
REGRESAR Y
ENFRENTAR ESA
CONFUSIÓN?

POR FAVOR--
NO ENTIENDO--

POR SUPUESTO, QUE NO.
DE ALGUNA MANERA SEGUISTE
SIENDO BOB, PERO FUISTE ALGO
DIFERENTE, ALGO EN
VERDAD TERRIBLE.

S--SEÑOR-- NO SOY
Q--QUIEN USTED
PIENSA--

PERO LO ERES Y
ERES LA PRIMERA Y
ÚLTIMA PIEZA DE ESTE
ROMPECABEZAS...

HAS SUFRIDO
TANTO, INCLUSO MÁS
QUE EL RESTO DE
NOSOTROS.

HAS ESTADO
PERDIDO Y
ABANDONADO, TE
ROBARON TU
VERDADERO SER.
TE DEJARON
SOLO.

NNN--

PERO YA
NO NECESITAS
PREOCUPARTE
SOBRE ELLO--



Fue mi falta la que ese día costó la vida de tu padre, Helmut--

--y desde entonces no he dejado de intentar ganar tu perdón. Pero ahora, te puedo ofrecer algo más.

Ahora puedo empezar a enmendar las cosas.

Te daré la venganza que tanto mereces.

Liderarás un ejército.

Y juntos--

--cambiaremos al mundo.



SIGUE



EL "REGRESO DE LOS AMOS" DE ZEMO CONTINÚA EN

LA HISTORIA SE EXPANDE EN



THUNDERBOLTS #10



THUNDERBOLTS #11



UNCANNY AVENGERS #22



BÚSCANOS EN FACEBOOK

THE LAX THE PROJECT

MARVEL COMICS

APOYEN A LA INDUSTRIA DEL CÓMIC COMPRANDO CÓMICS ORIGINALES